

ENT: Bueno mi amor, -----...

TEST: -----, [risas]

ENT: Agg, sí señora. -----

¡uy! qué susto. [risas] De -----, sumercé. Bueno, mi vida, entonces {entonces}, ¿por dónde quieres que arranquemos?

TEST: {Mmm} Pues yo, a ver, yo pienso pues como para contar cuando pasó lo del secuestro de mi mamá, que yo {estaba en...} precisamente me había ido ese año para la universidad, había acabado de empezar, y era como el final del primer semestre, {que fue} eso fue en ----, ¿no? Entonces, llegué esa semana de ----- a pasar vacaciones a ----- y ahí pasó el secuestro.

ENT: Vale, entonces arranquemos ahí.

Arrancamos como fecha, ----- de... ---- de -----, ¿fue? Mira...

TEST: Ajám, -----.

ENT: Ella {ella} lo tiene, del 99.

TEST: Sí [Audio: jum]. No, del 2000.

X (Madre): No, íbamos pa'l 2000, pues 99.

ENT: No mami, está equivocada, del 2000. Yo ya estaba en la universidad, yo empecé la universidad en el 2000,

porque en el 99 yo vivía en {en} Inglaterra. ¡2000!

X: Yo me acuerdo que estábamos cuadrando lo del cambio de siglo con...

TEST: Bueno, los recortes dicen 2000.

X: ¿En el 2000?

ENT: Sí, porque es que en Colombia teníamos la confusión de cuál era el fin de año, si el 2000 o se iniciaba en el 2001, {nos tocaron...} ¿te acuerdas? En el 99 no sabíamos si era el fin en el 2000 o... [INTERRUP]

TEST: Fue en el 2000 porque en el 99 yo viví en Inglaterra, en el 98-99 viví yo Inglaterra, llegué al colegio, terminé. ¿Se acuerda que yo me fui en décimo de intercambio?, llegué, {y ya fue ahí cuando me fui ya a....} terminé el colegio, me fui a la universidad, y yo ya estaba en la universidad. Yo empecé mi universidad en el 2000 porque yo me gradué en el 2005

X: Mm, jum.

ENT: Ah, entonces estamos hablando del 2000.

TEST: Es en el 2000 [risas].

ENT: Vale.

X: Se me enredaron las fechas.

ENT: Bueno, normal si pa mi estamos a -----[risas]

X: [risas]

TEST: Fue en el 2000.

ENT: Vale, entonces estamos hablando del 2000, ok. Entonces...

TEST: Sí, yo estaba en primer semestre de la universidad, terminé el primer semestre en la... [INTERRUP]

ENT: ¿Qué estabas estudiando?

TEST: Finanzas y comercio internacional.

ENT: Ah, vale. ¿En -----?

TEST: Sí, en ----- . Y entonces, yo me fui a vacaciones a ----- y ahí fue cuando pasó eso; a la semana pasó, ¿no?

X: Mm, jum.

ENT: A la semana, y bueno, pues imagínese, eso fue así el _show. _

TEST: ¿Dónde estabas? Cuéntame un poco cómo lo vivieron desde {desde} el interior de la casa.

ENT: No, pues yo {estaba...} ese día me había ido, yo acababa de llegar, me había ido a encontrar con mis amigos del colegio, habíamos ido a piscina, me acuerdo, y {cuando llegamos a la casa} ellos me llevaron a la casa como a las 6 de la tarde, 7 de la noche, que pasó eso, más o menos, y llegamos a casa, me dejaron ahí mis amigos, y estaba mi tío FAMILIAR 1 de visita, de -----

X: No, que estábamos trabajando en lo de la empresa.

TEST: Sí, y entonces estaban {estaba mi} mis hermanos ahí, yo llegué y todo el mundo estaba llorando y terrible. ¿Qué pasó? No que {que} algo le pasó a... y el carro ya estaba ahí estacionado, con todo lo que le habían hecho al carro. Mmm...

ENT: Pero, ella puede hablar cuando quiera, no pasa nada.

TEST: Ah, ¿sí?

ENT: Sí.

TEST: El carro estaba ahí estacionado y yo, no eso fue para mí como ¡uy!, una locura.

X: Uno no creía.

ENT: ¿Qué pensaban en un principio que era un secuestro, o que era un asesinato o....?

TEST: No pues, mi tío FAMILIAR 1 ya había llegado con el carro a la casa y estaba sentado en la sala y dijo, nos contó, ¡nos contó!

ENT: Él ya sabía que era un secuestro.

TEST: Él fue en el carro, él iba en el carro.

ENT: Sí, sí, pero que él ya sabía que era un secuestro.

TEST: Se la llevaron decía.

ENT: Ah, vale.

TEST: ¡Se la llevaron!, yo no sé quién, pero se la llevaron. "¿Y ahora qué hacemos?" dijo mi tío, y por allá, "no, tenemos que ir a UNIDAD MILITAR DE LA POLICÍA, pero yo no puedo ir sola, tenemos

que ir con usted", vamos, bueno, los niños, los otros, mis hermanos que son menores que se queden en la casa.

ENT: Ah, ¿entonces fueron a UNIDAD MILITAR DE LA POLICÍA 1?

TEST: Yo, los dos fuimos a UNIDAD MILITAR DE LA POLICÍA 1.

ENT: Ah, vale.

TEST: Mi tío estaba todavía muy nervioso, muy asustado, porque para él también fue muy traumático, y entonces yo fui la que tuve que hablar; yo me acuerdo que el tipo de UNIDAD MILITAR DE LA POLICÍA 1 me decía

"sí, nosotros sabíamos que hoy se iban a llevar a una señora, pero no sabíamos cuándo, ni dónde, ni cómo, ni a qué horas", me dijo el tipo.

ENT: ¿Cómo que sabían?

TEST: Eso nunca se me va a olvidar.

"Nosotros sí teníamos ubicado, que había una gente que se quería llevar a una señora, pero nosotros nunca dimos con la señal de dónde, ni nada". Yo decía, "¿cómo así?, si ustedes sabían ¿por qué no ponen vigilancia?", y me mostró ahí algo, unas cámaras y bueno, un tipo horrible, {horrible, horrible,} un tipo asqueroso. Que con decirle que mi tío dijo: "vámonos, vámonos", y nos fuimos; "aquí no hay nada que hacer, vámonos", nos fuimos.

ENT: Entonces, ustedes alcanzaron a hablar con UNIDAD MILITAR DE LA POLICÍA 1, pero no hicieron la denuncia.

TEST: No, el tipo... mi tío dijo:

"no aquí no hay nada que hacer, vámonos, estos tipos...". No sé por qué él habrá dicho eso, pero la verdad que fue horrible, y ya nos fuimos a la casa. Entonces, ahí ya tuvimos que llamar a {a} -----a contarles que era el otro dilema, ¿no?, ¿cómo llamamos a contarles allá?, ¿cómo hacemos?, entonces mi tío dijo: "no, ya toca hija, toca llamar a FAMILIAR 2", el hermano mayor de mi mamá, y ahí fue cuando le dijeron a mi tío: "no, véngase mañana con ellos acá, y acá miramos a ver qué hacemos".

ENT: Ah, ¿se fueron al día siguiente?

TEST: Nos fuimos al día siguiente, ¿en el carro!; ¿en el carro?, no en avión, yo no me acuerdo bien, nos fuimos,

no me acuerdo.

ENT: O sea que, eso para ti cuenta como un primer desplazamiento dentro de tu caso.

TEST: Claro {claro}. Ahí nos tocó irnos, yo nunca más volví ahí, que mi mamá...

ENT: ¿No?, ¿no has vuelto?

TEST: No, volví después de casi 10 años, un día de visita. Desde ahí yo no volví.

ENT: Mmm. ¿Y quién se encargó de cuidar y cerrar la casa?, ahh, la señora, ¿no?

TEST: Había... la empleada.

ENT: ¿Cómo se llamaba {la}?

X: -----.

TEST: Pues con decirle que ella hasta hizo una marcha por mi mamá, y ella nos mandaba fotos y todo.

ENT: Ay, tan linda.

TEST: Claro, entonces llegamos a -----y, bueno, pues toda la familia, la conmoción, entonces, a mí fue la que me dijeron: "váyase pa -----", usted tiene su casa allá, váyase pa allá". [risas]

ENT: Ya tenías vida allá, que volvieras...

TEST: "Váyase para allá y allá mira, espera que entre a la universidad, y nosotros le vamos ayudando con lo que su mamá le daba, y váyase pa allá", bueno. ----- se iba a ir de intercambio, entonces, se organizó y se lo mandaron, ¿no?

X: Mm jum.

TEST: Y mi hermanito, pobrecito, pues a él sí le tocó quedarse chiquito con mi tío FAMILIAR 2, y bueno...

ENT: Y cuando ya tuvieron noticias de tu mamá, ¿tú dónde estabas?

TEST: Ah, no, yo siempre estaba en -----, {entonces yo vivía...} ahí es la otra parte de la historia, {yo vivía...} yo estaba como en el primer semestre, entonces mi mamá no me quiso sacar apartamento [risas] todavía, entonces, yo vivía con mis primos; yo tenía 2 primos que vivían allá y tenían una habitación, entonces ellos me alquilaban una habitación. {Y ese primo mío...} Esos 2 primos eran hijos de una prima de mi papá que, en ese entonces, nosotros le decíamos tía, y pues {eran...} nos querían, me querían mucho, ¿no?, eran muy allegados a nosotros, y mi tío, el esposo de ella, que también yo le decía tío, que no era tío mío tampoco, ¿no?

X: Es que antiguamente en las familias, a las personas mayores y cercanas y que eran como muy representativas en la familia, los chiquitos les decían tío, o por lo menos, si era mi hermano, es

tío para ellas y a veces les decían: "díglele tía también a la esposa que tienen".

ENT: Ah.

TEST: Sí, entonces era el esposo, y él era ----- de Santander, en ese entonces.

ENT: Vale.

TEST: Que para mí eso fue un apoyo impresionante. Y yo me fui a ----- yo lo único que tenía en ese entonces allá eran mis primos, porque mi familia pues estaba metida en ese rollo, que, pues yo no tenía contacto con ellos, y el que me contaba era FAMILIAR 6, ¿no?, me decía: "mire, lalala, así va la cosa, no sé qué", porque ellos se pusieron un tiempo en contacto con FAMILIAR 6 también, ¿no?, para ver cómo hacían la liberación.

ENT: Pero y, ¿al cuánto tiempo, más o menos, contactaron con...? [INTERRUP]

TEST: ¿Con FAMILIAR 6?

ENT: [CONT] con la gente, no sé con quién.

TEST: Es que eso nunca se supo, {que es} que eso mi tío FAMILIAR 2 lo cogió y se empoderó del tema, y entonces, se volvió como que no nos contaban nada a nosotros. Yo, la única cosa donde me enteraba, era por medio {de este} pues de este tío, {pues} que estaba metido ahí en el cuento también. Sí nos enteramos, porque mi mamá mandó unas cartas, que fue justo como para mi cumpleaños, julio; como un mes después y medio, usted me mandó una carta.

X: Mm jum.

TEST: Tengo que buscar esa carta, a propósito.

X: Sí, que {cuando} fue cuando yo le dije que nos habíamos comunicado, entonces {que} él me dijo mándeme unas cartas y yo le voy a mandar unas cartas.

TEST: Y ahí, me la mandaron a mí a -----, que me llegó para mi cumpleaños, una carta, y {se} mandaban vídeos, pero el que veía los vídeos era mi hermanito, el chiquito, imagínese; {y} esos vídeos yo quisiera tenerlos, ¿sabes?, o verlos.

X: Esos sí los tiene su tío.

TEST: Sí, eso me dijo mi tío FAMILIAR 2, y FAMILIAR 3, mi hermanito, alcanzó a ver un par, {pero...} y él me contaba, no, no sé qué, terrible; que una vez estaba toda llena de piquetes, le hicieron un vídeo y toda la cara hinchada. Tan pequeñito él contando eso, Dios mío.

X: Ah, esa {esa} sí fue {un una...}

otro episodio, que estuvimos en una parte donde había mucho zancudo, entonces, {estaba... había y} había unas personas que {estaban sin...} les había dado malaria, entonces,

a uno lo inyectaban para que no le diera malaria, {y a} y pues obviamente lo pican a uno, entonces {ahí no... y} ahí fue cuando de pronto lo que usted dice que vieron.

TEST: Pues, yo casi no me hablaba con

mis hermanos tampoco porque eso fue como así todo... pues cada uno viviendo su {su} trauma. Entonces, un día FAMILIAR 3 me llama a mí de sorpresa, FAMILIAR 3 es el menor, y me dice: "no que no sé qué...", y ni sé cómo me llamó, sería bueno preguntarle ahora eso, me dice: "no, hay un vídeo de mi mamá y mi mamá está toda picoteada, no sé qué". Y bueno, ahí nos íbamos enterando de cosas, y yo en ----- pues claro, cada uno viviendo su cosa, entonces, yo como {estaba... yo} estudiaba, y {y y} pues, yo no sé cómo fue que yo me enteré que podía ir a {esto... a} avisar a la ORGANIZACIÓN SOCIAL 1.

ENT: Ah, sí.

TEST: Eso fue mi salvación. ¡Ah!, ya

me acordé porqué, es que la vida a veces es muy loca, yo vivía por la ---y ahí estaba la oficina al lado de una iglesia. Yo estudiaba en INSTITUCIÓN EDUCATIVA 1 y yo vivía en la --- con ----, entonces yo siempre caminaba, y un día caminando y vi ¡ay!, ORGANIZACIÓN SOCIAL 1, lalala, y me entré. Y ahí, era que era la Fundación {para...} que la fundó Santos, porque él estuvo también secuestrado, y entonces ahí era, ellos tenían un programa, tenían muchos programas y entre esos programas tenían un programa radial, que los viernes le mandaban... se reunían en una emisora, en esa que estaba {era} por el aeropuerto.

ENT: La voz de los secuestrados.

TEST: La voz de los secuestrados. {Entonces, yo todos los viernes...} Eso me salvó a mí la vida, porque yo estudiaba juiciosita, yo esperaba los viernes, y me iba todos los viernes a mandarle mensajes a mi mamá por ahí. Y también era bonito, porque yo me encontraba con gente, entonces, era como ese intercambio de las historias, y bueno, eso a mí me ayudó muchísimo. Incluso yo tenía amigas que me decían: "bueno, y ¿qué va a hacer hoy viernes?", y yo: "no, pues..."; las amigas del colegio, porque en ese entonces... "¿qué va a hacer hoy viernes?", y yo: "no, pues me voy a mandarle un mensaje..."; y me acompañaban {y todo, tenía... me acompañaban} a mandarle mensajes, y bueno, lo ponían a uno ahí en la cabina, y yo toda la semana le escribía a mi mamá. {Y bueno} Eso a mí me ayudó muchísimo.

ENT: Sí, claro.

TEST: Y me ayudó también a meterme en

el mundo, ¿no? Entonces, yo estando allá, en ese mundo, escuchando historias de la otra gente, también me acuerdo {que iban... me acuerdo} que me hicieron una entrevista para un periódico de ----- para contar la historia. Entonces, yo ya empezaba a decir: "mirá, es que no se puede uno quedar callado, ¿no?", {como} ahí yo empecé a decir pues {esto tiene...} no estamos tan solos, ¿no?, porque uno se siente muy solo, ¿no? Y bueno, pues yo todos los viernes mandaba

ese mensaje y esperando, y yo me acuerdo que yo decía, no, {no} pues terrible. Y mi mamá, en la carta sí lo único que decía era “tiene que irle muy bien en la universidad” [risas]. Entonces claro, yo sólo estudiaba, todos los días, yo no me podía relacionar mucho con la gente, realmente, porque yo no {no} me atrevía a contarle a mis... pues yo primer semestre, no tenía confianza con compañeros de la universidad de contarles... si hubo 1 o 2 que supieron que mi mamá estaba secuestrada, era mucho. Ni a un profesor, yo a nadie, yo era callada. Yo, estudiando, sólo sabían mis primos y mis amigas del colegio, que, pues supieron porque venían de -----y les decía, {no, pues,} y sabían el plan mío del viernes, y bueno. Y ahí, entonces claro, pues pasando los meses, y meses, que parecían eternos, já.

ENT: ¿No te enfermaste?

TEST: No, yo estaba muy fuerte, yo sentía que yo estaba muy fuerte, {como...} saqué una fortaleza mía que no conocía, que ahí fue lo que... o sea... [INTERRUP]

ENT: ¿Cuántos años tenías?

TEST: 20. Iba a cumplir 20, que fue cuando llegó la carta.

X: Tenía 19.

TEST: En ----- yo {cumplí 20} cumplí 20.

ENT: Claro.

TEST: Y entonces, {pero sí, ahí yo... y}

claro, yo ya iba en el segundo semestre y {y} yo empecé una rabia con la sociedad, sí, eso fue así, o sea, yo también por eso en la universidad no me relacionaba con nadie; a mí la gente me hablaba y yo, jum. Y yo ya había estado viviendo 1 año y medio en Inglaterra, entonces, yo ya conocía otra sociedad, ¿no?

ENT: 1 año y medio, ¿estuviste de intercambio?

TEST: Sí, estuve en ----- {y después...} me quedé {3 meses, quedé} 1 año y 3 meses, antes de empezar el colegio otra vez. Me fui a ----- 3 meses, duré 1 año en ----- . Entonces, yo ya conocía, como que yo decía, no, o

sea, como... {yo decía, entonces, yo me acuerdo que yo decía,} yo quiero terminar esta vaina, y me quiero ir. Y así {y así} era. Y quiero que, si mi mamá está muerta, o que, si no va a volver pues que me digan, pero yo necesito salir adelante de la vida, ¿sabes?, yo no me puedo quedar ahí, porque era una angustia, porque era todos los días, como uno decía, puff, o sea, eso es una cosa que nadie tiene explicación porque uno no sabe si está muerto o vivo, y {eso...} eso sí es una cosa, una sensación terrible, que yo le decía a mi mejor amiga...

[INTERRUP]

ENT: Impotencia.

TEST: O sea, no, uno {no....} ahí es cuando no tiene vida, porque yo le decía a ella: "si a mí me dicen mi mamá está muerta, pues yo me organizo, miro a ver qué rumbo tengo y qué hago yo sola con mi vida, y mis hermanos", pero si no, uno está ahí, ¿será que hoy tiene noticias?, ¿será que ya hoy la van a liberar?, ¿será que ya se sabe quién la tiene?, porque no se sabía quién la tenía, ¿no?, eso era el otro dilema, ¿quién la tiene?, ¿dónde está?, ese era el dilema más duro.

X: ¡Ay sí!, fue una parte que me faltó, que mi familia no supo sino hasta el mes quién me tenía, o sea, fui secuestrada, pero ellos no se reportaron.

ENT: No decían quiénes eran.

X: No, no, está desaparecida, {desaparecida} pero nunca.... hasta el mes fue que llamaron. Quién sabe cómo se investigaron los números o esto.

TEST: Sí, y mi mamá salía mucho en {el} el periódico, en ----- que yo {los} tengo todos los recortes, y yo siempre me pongo a leerlos otra vez, cuando voy mirando, y ahí salía que, en ese entonces, que todo el mundo... salía un artículo que mi tía me dio, y nadie sabe dónde está la señora FAMILIAR 4 [risas].

ENT: Ah, ¿sí?

X: Mm jum.

TEST: Porque en ese entonces era cuando se intercambiaban también, que vendían, el ELN, el EPL, los intercambios, y como el tío estaba secuestrado también.

X: Mm jum.

TEST: Entonces {a él si lo} a él sí lo tenía las FARC, y después cuando al tío lo liberaron, ahí sale en el periódico, eso lo sé por los periódicos, al tío lo liberó las FARC y lo recogió el ELN, ¿no fue así?

ENT: ¿Es un tío de ustedes?

TEST: El tío-abuelo de mi mamá. Cuando a mi mamá la secuestraron había un tío-abuelo secuestrado.

X: {Yo tuve, yo tuve} Yo tuve un tío que lo secuestraron 3 veces, y la {y la} ocasión en que {yo...} a mí me secuestraron, él ya era la tercera vez.

TEST: Él estaba {la} todavía.

X: Bueno, {era la segunda, es que fueron...} fue la segunda, tercera, porque lo que dice TEST es muy cierto, a él lo tenía las FARC, lo liberaron y {lo liberaron y} por eso usted me preguntaba que por qué con tanto... o sea, me fue bien a mí en mi liberación, porque a él lo liberaron y al ratito al...

TEST: Cuando lo fueron a liberar, llegó el ELN y lo cogió.

ENT: Sí, a nosotros nos pasó lo mismo con un primo, pero a él si nunca más lo volvimos a ver; lo pasaron a otros y ya desaparecido de por vida.

X: Mm jum.

TEST: Entonces, esa era la otra, {entonces} todo el mundo decía no, que un canje, un canje, decían, pues la hipótesis era: pues liberaban al tío, es porque quisieron el cambio porque está muy viejito y se llevaron a FAMILIAR 4, era una de las hipótesis que se tenían, ¿no? Pero al final no, ¿no?, {no} al final era diferente.

X: No, porque estábamos por lados distintos.

ENT: Y los tenían diferentes grupos.

TEST: Sí.

X: Y los tenían diferentes grupos.

TEST: Sí, y bueno, entonces ahí, pues claro, entonces liberaron al tío, blablabla, toda la cosa. Y bueno, jum, y nada, esa odisea, y entonces, me acuerdo una vez que estaba en clase en la universidad... bueno, a ver, ¿qué más cuento de que pasaba ahí antes de contar esto? Bueno, entonces, yo me iba al radio...

ENT: Pero, ¿tú pudiste dormir bien?, ¿qué se te alteró?

TEST: No, {no,} yo no dormía bien, yo no vivía, yo solo tenía que tener las buenas notas porque mi mamá me decía: "cuando yo regrese tiene que irle muy bien en la universidad", entonces era como el regalo para ella.

ENT: Como un honor, como una forma de honrarla, sí.

TEST: Sí, y yo me dediqué a estudiar.

Eso fue como mi {mi} deshago, yo me acuerdo que mis primos me decían: "pero solo estudia tanto"; yo llegaba de la universidad, comía y me sentaba a estudiar.

ENT: Pero claro, es una estrategia muy sana para no tener {para no tener} la cabeza desocupada.

TEST: Y, además, que estaba un poco feliz también con lo que estaba estudiando, entonces, como que era el mejor pasatiempo. No, no tenía vida sino {hablaba} no más hablaba con mis primos, me acuerdo, con las amigas del colegio de -----y ya, el resto para mí era todo el mundo desconfianza, no confiaba en nadie, en nadie.

ENT: Claro, no pues qué.

TEST: Y pues la familia hubo como un... eso es un poco triste también porque pues... pero también se entiende, ¿no?, la situación. Pues a mí ni mi abuelo, ni nadie me llamaba, ni nada, porque yo tampoco llamaba, porque qué.

ENT: Pero bajo la filosofía que se maneja en Colombia de no, no hablemos... [INTERRUP]

TEST: No hablar del tema.

ENT: No hablar del tema, no preocupemos.

TEST: No, eso sí fue muy cruel, {eso muy cruel} porque el primer día yo llegué a la casa, {yo llegué el día...} cuando llegamos de ----- entonces, nos sentamos ahí en la sala de mis abuelos, se hablaba el tema y yo hablaba mucho, y mi tío FAMILIAR 2 me dijo: "usted no tiene que hablar más -eso para mí fue traumático-, usted no puede hablar del tema más", entonces, para mí eso fue también como pero si yo sé, y hasta el día de hoy, yo no me atrevo a hablarle a él del tema.

X: Lo que pasa es que mi familia {el tema...} es también de por sí muy reservada, ¿no?, muy {muy}... las cosas son de la casa, entonces, de pronto...

TEST: Sí, eso sí, pero eso a mí me dolió muchísimo.

ENT: Bueno y ya habían manejado, ya sabían en la familia de otros secuestros, qué pasa, o cómo manejarlos, pero también es una forma de... [INTERRUP]

TEST: De cuidarlo a uno también, yo también lo entendí así.

X: En la familia si fue el otro secuestro de {de} mi tío, pero también fue muy reservado, o sea, nosotros nos enteramos que estaba secuestrado, pero {en nin...} ellos tenían trabajando allá el tema, evitábamos hablarlo.

TEST: Sí, no se podía hablar del tema.

ENT: Y también es entendible {entendible}, o sea, no era lo deseable, pero es entendible que {que} la familia no te contactara para preguntarte más cosas, ¿cómo estás?, no sé qué, porque la filosofía que impera también es como "no la preocupemos, para que viva en paz", esa es la filosofía.

TEST: Claro, para que pueda estudiar, eso es lo que yo entendía, no.

X: No, y también había otro tema de que pues cómo no sabía el origen de cómo fue el secuestro, todo el mundo generaba desconfianza, entonces, quién sabe con quién está hablando TEST que hayan sabido toda esa información.

ENT: Claro.

TEST: Claro.

ENT: Por {por} protegerla también.

TEST: Sí, no, yo me fui para -----

me daban mi dinero para vivir, y pues, de vez en cuando llamaba a mi abuelo a preguntarle, pero {no....} mi abuelo no hablaba mucho tampoco en ese entonces, todo el tiempo estaba pensando y pensando. Y mi tía FAMILIAR 5, {mi FAMILIAR 5 fue como la...} ella sí me llamaba y me preguntaba y.... pero ella también estaba muy mal, ¿no?, todo el mundo estaba muy mal, es que esa es la cosa, ¿no?, que todo el mundo está tan mal que nadie puede hablar.

ENT: Cada uno lo lleva, claro.

TEST: Y bueno, y así fue, entonces

blalala, y bueno, al final, ¿cuántos fueron? yo nunca... 100, 300, 165 días, ¿no fueron?

X: 104, 100...

TEST: ¿75?, o ¿114?, o...

X: No, 104 días.

TEST: Ah, y yo bueno, todo el tiempo,

{y bueno,} entonces ya ahí fue cuando mi tío FAMILIAR 2 por primera vez sí me llamó, como {como} un no sé, que me hizo sentir muy bien, y porque yo ya estaba en lo de la Fundación, y {yo también,} mi primo... como este tío era {era} senador, él en ese entonces no era -----, era senador, había sido -----, pero él ya era senador, entonces, {él iba...} los senadores tú sabes que tienen que ir cada rato a ----- entonces él quedaba ahí con nosotros.

Entonces, él llegaba y contaba,

porque mi tío antes sí me había llamado y me dijo: "bueno, esta vaina está difícil, esto está complicado, va a tocar que usted le pida ayuda a FAMILIAR 6", que era lo que ellos no querían, ¿no?, tampoco, ellos nos querían porque pues mi familia tiende mucho a ser apolítica, pues la familia de mi mamá, ¿no?

Entonces ahí, fue cuando {entonces} yo me sentí como _wow_, puedo hacer algo por esto, ¿no?, puedo trabajar un

poco, {para... y} ahí fue cuando yo fui como el puente entre esa relación de ellos 2, para poder mirarse {cómo} cómo se podía hacer algo negociable, cómo podían negociar la liberación. Entonces, yo ahí ya empecé a enterar por parte de (FAMILIAR 6,) mi tío FAMILIAR 6, que llegaba y decía: "no, vamos bien, ya hemos hablado con gente, los contactos, sí, a su mamá la van a liberar", entonces, a mí me empezó a motivar muchísimo, creo que {fue el último mes,} fue el último mes y hasta {que} el día que a mi mamá la iban a liberar, a mí me llamó (FAMILIAR 6,) mi tío FAMILIAR 6, y me dijo: "a su mamá mañana la liberan"; {estaba en clase,} me acuerdo, yo estaba en clase en la universidad, {yo desde...} yo no podía... [INTERRUP]

ENT: _Wow_,

{qué tensión} qué emoción y qué tensión, ¿no?

TEST: Sí, por fin, "va a verse que mañana liberan a su mamá".

ENT: Jum. ¿Y qué hiciste?, ¿te fuiste pa Santander o te quedaste en -----?

TEST: No, yo empecé a preparar todo para irme, pero yo no encontré ese día avión para irme, entonces, no estuve en la liberación de mi mamá. Llegué al día siguiente en la mañana, ¿no?

X: Al otro día. Mm jum.

ENT: Jum.

TEST: Entonces claro, ahí como que me tocó más el tema a mí, por eso, yo desde entonces he estado metida en el tema, porque yo empecé como no, a eso; y pues, desde la parte política, ¿no?, porque era la influencia de este tío y, además, todo... ¡ah! yo también fui mucho a la Cruz Roja, entonces, también era el amor por ORGANIZACIÓN SOCIAL 1, una fundación, la Cruz Roja

me ayudaba como a {a} contarme como era la vida de un secuestrado en el monte y lalala, entonces eso a mí me ha ayudado mucho.

Y bueno, yo ahí me empecé a meter en el tema, entonces yo ya dije, yo termino esta carrera, esto a mí ya no me gusta, y bueno, yo estudiaba en una universidad que era INSTITUCIÓN EDUCATIVA 1, entonces eso era mucho de leyes, {entonces} yo ya ahí me empecé a meter con los derechos humanos. Yo decía, bueno sí, termino esto porque hay que terminarlo, porque lo empecé, pero yo ya me meto con los derechos humanos, y ahí fue cuando terminé la carrera y dije, me voy para Europa, yo no quiero vivir acá.

ENT: Ah, _ok_.

TEST: Yo sí decía, no, y le cogí esa rabia a la sociedad y a todo. {Sí}

ENT: ¿Entonces en qué año te fuiste, tomaste la decisión de venirte a Europa?

TEST: Entonces yo me gradué en el 2005 {me gradué en el 2005} y ese mismo diciembre me vine para -----

ENT: Ah, ¿sí?

TEST: Sí, ¿no?

X: Mm jum.

ENT: Me gradué, y ese diciembre se murió mi abuela, y yo {tenía...} tengo unos familiares en Alemania, entonces yo {yo} quería irme pa donde fuera, lo primero que saliera, entonces me dijo me tía: "pues váyase para -----", y yo, ¡fum! papeles y me fui pa -----a la loca, me fui. Bueno, ¿allá que puedo aprender?, pues alemán, tengo familia, perfecto.

X: Y es que también como la situación, eso difícil en esa época, muchos familiares por parte del papá de ella se vinieron para acá, para fuera del país, jum. Entonces, ella también.

TEST: Pues era una opción de vida no estar allá.

ENT: Pero, {ehh} ¿viniste con papeles de estudiante?

TEST: No, yo siempre tenía mi razón de que quería estudiar, ¿no?, porque quería hacer algo, y entonces dije, pues que lo más fácil estudiar el idioma, pero, yo quería hacerme un máster, o sea, yo quería venirme a estudiar el idioma y hacerme un máster, en relación {en relación} en derechos humanos. Y yo tenía el sueño, que lo cumplí, {que era...} pues yo ya había conocido cómo se manejaba un poquito aquí el tema de derechos humanos cuando vivía en Inglaterra, y en la universidad también leíamos mucho derecho internacional, entonces yo sabía, si yo puedo hacer algo por esto es en Europa. Y me fui a ----- y bueno, no conocía mucho de ----- conocía a las tías; entonces dije, vé, aprendo alemán y estando en ----- en Alemania, en ese entonces, le daban a uno por ser profesional una visa de 2 años para aprender el idioma, con opción de poder entrar a la universidad, o sea, uno pedía esas visas, entonces yo, perfecto, 2 años, tengo la visa asegurada, estudio alemán y entro a una universidad. Pero, yo no pasé el examen de la universidad, entonces, ese fue como un... fui estudiante presencial, me tocaba esperar un año para poder entrar al otro año al cupo, y estando en ese año ¿qué pasó?, ah, {empecé a....} dije, bueno si no paso en esta universidad aquí en -----, pues empiezo a buscar otras opciones en otros lados de Europa, entonces, empecé a buscar en Francia, aquí en España, lalala, y se me acabó la visa. Entonces, me devolví para Colombia.

ENT: Ah. ¿Eso fue en el 2000...?

TEST: Eso fue, yo volví a Colombia en el 2007-8, en el 8.

X: Fue en el 8.

TEST: 7-8, sí, finales del 7, y me vine para acá en el 8. Me vine en ----- del 2008 para -----.

ENT: ¿Y en Colombia entonces buscaste el máster aquí en INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2?, o... ¿sí?, ¿fue el de INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2 el que hiciste?

TEST: Sí [Audio: Jum].

ENT: Entonces en el 2008 te vienes para -----

TEST: Sí, {sí} {yo llegué en 2007 de -----} ----- 2007 regresé a Colombia.

X: Pero ella {no,} no {alcanzó... no} alcanzó a durar un año allá.

TEST: No, yo estaba desesperada, yo no podía ir.

ENT: No, eso lo entiendo.

TEST: No, para mí eso fue lo peor, y eso que no pude ni vivir en -----, ¿se acuerda? Yo tengo un apartamento en -----y todo el tiempo viví en -----

X: No, eso fue... {Inclusive...} Yo

{yo} le dije, ella no se quería quedar allá, o sea, para ella era una dificultad, no sé en qué aspecto, porque inclusive yo le decía que fuera y buscara trabajo, alternativas allá, y ella...

TEST: [risas] Yo me iba a las

entrevistas mal vestida, les tomaba el pelo a los entrevistadores. [risas]

ENT: Tu tenías claro que no querías estar en Colombia.

X: Tanto que ella... sí, porque la

referencié con una amiga y ella me dijo: "pero y si me mostró la hoja de vida y me dijo, cierto que yo no aplico para este puesto" [risas]. Entonces ya...

TEST: [risas] Y una vez una amiga me

recomendó para un trabajo y le {le} dice el entrevistador: "y ¿cómo es que se llama tu amigo el que te...?", y yo "¡ay!, se me olvidó el nombre"

[risas].

ENT: [risas] Es un gran amigo, es un encanto de persona, ay no.

TEST: Entonces, yo tenía un amigo

aquí en -----y él me recomendó el máster porque él sabía mi historia, y él sabía lo que yo quería hacer.

ENT: ¿Y este se llamaba máster en...?

TEST: Relaciones internacionales con

especializaciones en paz, en guerra, feminismo, blablabla. Y ahí, yo me vine a hacer este máster por 2 años, y escribí la tesis sobre las mujeres víctimas del conflicto armado, y ahí escribí {un poco, escribí} un poquito la historia.

ENT: ¿Y usaste relatos, o sea, además de la historia de tu mamá buscaste otras historias?

TEST: Me {me} fui por el lado de

mujeres, y entrevisté mujeres que habían sido víctimas en todos los niveles, y eso a mí me ayudó muchísimo.

ENT: Ah, jum. Eso ya marcó el camino.

TEST: Sí. Y también me ayudó mucho

estar en Alemania, ¿no?, porque era como la visión cuando llegué a -----,

como, tú sabes, que esas {esos}... claro, y a mí siempre el tema desde que pasó lo de mi mamá, desde ese día cuando encontré {ese País...} ORGANIZACIÓN SOCIAL 1

y todo eso, que yo decía se puede hacer algo. Lo que yo decía es que uno {no, uno} le pasó, pero hay que hacer algo, entonces yo decía, hay que... y a mí siempre me había gustado también el tema de la política, ¿no?, leer y eso.

Entonces, yo decía, se puede hacer algo y, si me pasó... y yo pensaba mucho era {mucho} en mi mamá, ¿no?, o sea, yo decía, a mi mamá la van a liberar, {yo decía, a ella la van a liberar} yo sé que ella va a estar aquí con nosotros otra vez, pero no se puede quedar así sin decir nada, ¿no?, todavía, le sigo

insistiendo. Y ahí, yo empecé a trabajar en el tema, y estando en

Alemania, y ahora acá, y aún sigo en el tema.

ENT: ¿Y entonces?

TEST: {Y después me devolví para...}

¡Ah!, entonces estando en INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2, encontré otra media beca para ir a estudiar

Estudios Iberoamericanos, la que siempre había querido en -----y me devolví a

-----.

ENT: Ahh, vale.

TEST: Con el director, el rector de INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2 de ese entonces, que ya no es INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2 ahora se llama INSTITUCIÓN EDUCATIVA 3, CONOCIDO 1

[DUD: 33:46], él estaba justo haciendo una investigación en ----- y

me dijo: “vente conmigo que ahí se está trabajando un tema de feminismo de los ejemplos de las mujeres de Alemania, como cogieron fuerza y lalala”, entonces

yo me fui a estudiar eso, 6 meses.

ENT: En el 2010.

TEST: {En el 2010, ¡no!, en 2010 se me

había... ¡Ah!,} Sí, en el 2010, {----- del 2010} ----- de 2010.

ENT: Gracias a Alemania, por la beca,

¿no?, la que querías.

TEST: {Mmm} No, era sólo una beca

para estudiar, yo tenía que mantenerme para vivir allá. {Jum}

ENT: ¿Y el idioma?

TEST: Yo ya lo tenía un poquito.

ENT: Ya lo tenías.

TEST: Pero en ese era español.

ENT: Ah, ¿este era en español?

TEST: ----- es un centro solo

para... como INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2 es un _think tank_, es un centro solo de libros de español para escribir algo en español;

era un sueño, muy rico. Esos fueron 6 meses _wow_, espectaculares para mí.

ENT: Claro, en y en español,

pues muy bien.

TEST: {Jum} Eso me ayudó también

muchísimo, y bueno, me enamoré en -----y ahí me quedé.

X: [risas]

TEST: Ah, bueno, cuando llegué a

----- para no salirme del tema, {cuando llegué a -----} ya cuando estaba en

----- tenía que hacer una práctica, y ahí fue cuando entré a ORGANIZACIÓN SOCIAL 2 a hacer una práctica y conocí

a todas estas mujeres trabajando por todo esto, y ahí vamos.

ENT: ORGANIZACIÓN SOCIAL 2, ¿se escribe...?

TEST: Con ----, no ----- digo -----, perdón.

ENT: Se me puso todas las vocales, a ver.

TEST: -----.

ENT: Vale, mm jum.

TEST: Y ahí, conocí a CONOCIDA 1, trabajé con ella, y estando con ella... {ella me puso a mí,} bueno, {yo tampoco...} yo siempre he sido muy cerrada con el tema realmente, {yo...} o sea, no es un tema que yo saque el letrero de primero.

ENT: Cuando tú te presentas...

TEST: No, yo {lo trabajaba muy...} incluso ni a las amistades les contaba, hasta ahorita hablo un poquito más, entonces, yo entraba a trabajar a ORGANIZACIÓN SOCIAL 2, porque yo estudiaba el tema y porque

yo me había especializado en mujeres inmigrantes, en ese entonces también, y bueno, porque podía hacer una práctica. {y bueno} Allá entré, y CONOCIDA 2 no tenía ni idea, cuando CONOCIDA 2 me dice: "bueno, organice {un organice} una salida a un campo de concentración de solo mujeres", que hay allá en _-----, íbamos a traer a unas mujeres

chilenas que tenemos y otras latinoamericanas, y dice: "usted se va a llevar allá a 10-12 mujeres, prepare un discurso de todo, lalala". {y} Bueno, me fui yo en {el bus... en} el tren con las mujeres, llegamos allá al campo de concentración, y era tan fuerte que me movió tanto y, entonces, con unas chilenas empezamos a hablar, ellas contando sus historias {también} pero ellas no, no, y a mí se me salió la mía también, ¿no?, "y yo tuve a mi mamá...". Porque eso muestran unas cosas terribles de lo que le hacían a las mujeres, ¡tenaz!, entonces ahí salió el tema, entonces, CONOCIDA 2 me dijo: "¿cómo?", entonces me dijo: "no, te tengo que invitar a una reunión con unas mujeres que nos estamos reuniendo así de vez en cuando, para contar las historias, {y...} pero muy privado -era en casa de CONOCIDA 3, ella tiene una tertulia-, y cuéntenos, nos cuentas y estamos con un proyecto...". En ese entonces, era lo del plebiscito, como con ganas de que saliera el plebiscito, y poder hacer algo y ahí conocí a CONOCIDA 4, conocí a CONOCIDA 3, y ahí vamos.

ENT: Ah, ¿entonces ahí terminas vinculada con el -----?, o ¿tenía otro nombre?

TEST: ORGANIZACIÓN SOCIAL 3, era ese.

ENT: ORGANIZACIÓN SOCIAL 3... ah, perdón, sí. El otro es el de Colombia, ¿no?

TEST: ORGANIZACIÓN SOCIAL 3.

ENT: Dizque -----, ¡Dios mío hoy estoy!

TEST: [risas]

X: [risas]

TEST: ORGANIZACIÓN SOCIAL 3

Berlín, y entonces ahí, sí.

ENT: Y sumercé, {por qué...} ¿por qué te costaba hablar?, o sea, ¿a ti te cuesta reconocer que tu mamá fue víctima o que tú también has sido víctima o....?

TEST: Claro, es que eso es muy difícil.

ENT: Sí, eso es un... {eso es una}

TEST: Claro, porque para mí hasta ahora, pues ya ahora sí {lo puedo...} con lo que he aprendido. El aprendizaje ha sido muy fuerte, y yo ya puedo decirle a cualquier persona abiertamente, mi mamá es una víctima, por lo tanto, los hijos también; yo soy una hace... incluso al comisionado le dije: "es que yo soy una víctima de segunda", y me dice: "no, tú eres una víctima de primera".

ENT: Sí, aunque en Colombia legalmente, es un absurdo legalmente, los familiares...

TEST: Ah, sí no. Pero desde el trabajo desde el reconocimiento es eso.

ENT: No, claro, {claro} eso toca. {Jum}

TEST: {Jum} Y no y, yo ahora con más fuerza lo puedo decir, además que se lo puedo {ahora} decir {le} a la otra gente, contarle y decirle: "no hay porque no decir", tampoco es que hay que irse con el papel de víctima, porque eso tiene muchas... o sea, no.

ENT: Sí, a no ser... [INTERRUP]

TEST: No revictimizarse, ¿no?, no revictimizarse otra vez, ¿no?

ENT: Exacto.

TEST: Cuidarse de eso, porque {eso también...} en un principio que nosotras decíamos, si vamos a contar nuestra historia no queremos revictimizarnos otra vez, ¿no?, o empezar a hacer ese papel, no, es {es} contar la historia y trabajarla para que otras personas puedan también hacerlo y que se pueda decir sí. Ahora no me cuesta, pero antes sí me costaba muchísimo; pero, ahora no me cuesta aquí, cuando yo voy a Colombia, yo no puedo hablar del tema.

ENT: ¿Pero tu relación con Colombia ha cambiado?, esa sensación que tenían antes de agg, no me la soporto, ¿y ahora?

TEST: Claro, ha cambiado muchísimo sí.

ENT: ¿Y crees que tiene que ver con el hecho de que has sido re-rumiando lo que pasó y que ya lo puedes hablar entonces también eso te facilita asumir Colombia?

TEST: Claro {claro}, yo ahora ya lo veo diferente, yo antes lo veía como con reproche. {como... yo ahora ya lo veo diferente} Sí, yo ya lo veo como que... o sea, {no} es un {no} no tengo que

cogerle la rabia que le tenía a la sociedad, a la gente, más que todo, por lo que mi mamá dice también, ¿no?, la desconfianza {fue algo...} es muy fuerte, ¿no? Uno empieza a desconfiar de todo el mundo, ¡de todo el mundo!, mi mamá tenía un chófer, ----- que yo hasta el día de hoy sigo desconfiando de él [risas].

X: Sí, uno no sabe quién...

TEST: Uno no confía en nadie.

ENT: No, porque alguien vendió información, {alguien} ¿no?, sospechas de muchas cosas.

X: Sí, sí.

TEST: Incluso yo hasta llegaba a sospechar de {de mi...} FAMILIAR 6 y todos ellos, imagínese.

ENT: Normal. De los primeros que se sospecha son los más cercanos.

TEST: Porque uno dice políticos, políticos tienen poder, algo tuvieron... pero, o sea, unas cosas que yo.

ENT: Jum.

X: No, {uno uno... o} por lo menos el caso mío, alguien tuvo que haberme vendido, ¿sí?

ENT: Jum, sí. Eso funciona así.

X: Y, {y y es} realmente en esos casos, siempre es alguien de adentro, ¿no?, porque pues afuera ya es porque le llegó la información.

TEST: En cambio, una de las cosas que me encantó de... o sea, yo decía, yo me quedo toda la vida, yo llegué a ----- yo dije me quiero quedar viviendo toda la vida acá, porque yo ya no sentía esa desconfianza de nadie.

ENT: Y sentías seguridad.

TEST: Yo decía, me puedo mover, {tra...} sentía seguridad, podía ser yo, y yo decía, no, yo no quiero cambiar eso por nada del mundo.

ENT: Sí, es que son de las cosas más complicadas, cuando descubres la paz, lo que es vivir en tranquilidad ves a Colombia hecha un desastre. Dices no, yo no soy capaz, entras en pánico, o sea, como qué, {yo no soy capaz de...} pierde uno la habilidad de cruzar la calle.

TEST: No, ya uno acá.

X: Sí, sí.

TEST: Sí, yo me acuerdo que {viví...} yo en -----{yo} andaba desde el primer día en bici hasta el día de hoy, yo decía yo no quiero dejar, yo le decía a mi amiga, cuando se me iba a acabar la visa decía: "yo no quiero dejar esto, yo no quiero, yo no quiero volver a Colombia, a sentir todas esas sensaciones de desconfianza, de todo eso tan feo".

ENT: ¿Se te pasó en la cabeza {algún...}

en algún momento pedir algún tipo de ayuda, de tipo refugio, o asilo?

TEST: No, porque yo fui a Alemania por mis tías y ellas habían sido asilados.

ENT: Ah, vale.

TEST: Y estar en Alemania asilado es

muy {muy} duro. Mi tía FAMILIAR 7 vivió 10 años en un campo de concentración, esperando que le dieran el asilo porque no hay asilo; entonces, para mí, yo dije: "¡no!, ni en la mala", {entonces,} por eso, la opción fue también el lado por el estudiar, ¿no?, el me voy por el lado de estudiante {estudiante} hasta que se me agote. También, no {no} era que esas becas me llegaran, era que yo tenía que...

ENT: Te las currabas.

TEST: Yo decía por aquí yo me voy,

por allá, mi mamá me ayudaba, ¿no? En la de INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2 fue que me gané un

descuento, ¿no?, tenía que pagar el 80%, no todo el precio porque era muy caro, y yo decía, "no, esa es la única forma de tener los papeles".

ENT: Entonces, ¿cómo hiciste para quedarte cuando ya se te iban a vencer los papeles?

TEST: No, tuve la suerte de que nunca se me vencían.

ENT: Ah, bueno.

TEST: O sea, sí tuve la suerte de que

encajaban otra cosa con otra, y {y} después tuve la... ¿cómo fue?, después de la de Alemania, entonces me fui a Colombia, que ahí sí tuve la mala suerte, ¿no?, esa fue la mala suerte, que se me acabó y me fui a Colombia, y me iba volviendo loca.

ENT: Pero, no es mala suerte porque

volver a Colombia era constatar que no querías estar, tomar una decisión.

TEST: Pero, para mí, eso fue traumático.

X: [risas]

ENT: Claro, pero te sirvió para tener, tomar una decisión clarísima en tu vida.

TEST: Claro {claro}.

ENT: Porque a veces es necesario.

TEST: No, y si me hubiese quedado en

----- más tiempo, {no hubiera...} no me hubiera centrado por el objetivo que quería que era {no haber...} no meterme en esto porque me tocaba hacer otras cosas, ¿no? Porque no era fácil entrar allá a una universidad, y yo ya estaba muy bloqueada por el idioma también, yo hice el examen oficial del idioma, pero fuera de eso había que hacer otro en la universidad, era muy difícil, o sea,

era un poco puff, no lo voy a lograr. Entonces, vino esta luz de ----- y dije, no, pues esta es la opción, y {y} entonces ahí fueron la otra visa de 2 años; y ahí, después, la visa de 1 año más de Alemania otra vez, por este convenio, era un convenio que tenían; y después ahí, me enamoré de FAMILIAR 8.

ENT: ¿FAMILIAR 8 es...?

TEST: Es mi esposo ahora.

ENT: ¿Pero él es de dónde?

TEST: Él es de Medellín. Me enamoré de un ----- en Medellín...

ENT: Un -----... ¿es paisa!

TEST: Me enamoré de un paisa en-----

ENT: ¿Y él llevaba cuánto tiempo ahí?

TEST: Muy loco, eso es una historia

loquísima. FAMILIAR 8 estudió en la universidad allá, y él ya lleva... FAMILIAR 8 lleva 22 años viviendo en -----

ENT: Vale.

TEST: Jum. Y bueno, y ahí entonces...

[INTERRUP]

ENT: Entonces, ¿con qué papeles estás actualmente?

TEST: Con los de él, casada.

ENT: O sea, con el... [INAD: 44:58]

[INTERRUP]

TEST: Después me casé, no, después

quedé embarazada y {y} nos casamos. Pero, no nos casamos tampoco por los papeles al final, nos casamos fue por el seguro médico realmente, porque yo todavía tenía, cuando nos casamos, tenía una visa de 2 años, que incluso fue muy difícil cambiar el estatus de estudiante a {a} casado. Eso es una cosa, pero {y} el estatus me cambió del cielo a la tierra, fue una cosa, de las cosas más horribles que he vivido yo como inmigrante.

X: Porque allá la oficina...

ENT: ¿Por qué?, explícame cuál es el cambio porque ahí sí me pierdo.

TEST: ¡Uy no!, fue terrible porque yo siempre había tenido un estatus de estudiante, que es realmente muy bueno.

ENT: Que, ¿te da unos privilegios?

TEST: Sí.

ENT: Ah, vale.

TEST: Y que {y y que} no tenía ningún

problema para nada. Yo estaba estudiando y no me ponían problema para nada, el único problema es que como yo era estudiante allá la seguridad social es sólo para la gente cuando ya es residente, entonces, yo tenía que pagar un seguro privado y yo quedé embarazada. {yo iba...} Yo estaba empezando a hacer un

doctorado, yo estaba en la evaluación del doctorado, entonces, yo quedé embarazada y el seguro no me cubría el embarazo porque los seguros privados no cubren el parto {o sea, no cubre el parto}; entonces, FAMILIAR 8 sí tenía el seguro alemán, y me dijo: “pues casémonos, porque se supone que si nos casamos le {pagan el parto, o sea, le} cubren el parto”, {no le pagan} tiene toda la seguridad que una persona normal puede tener {tener} un hijo. Entonces yo, sí, pues casémonos, nos fuimos a Dinamarca a casar y... [INTERRUP]

ENT: ¿A Dinamarca?, ¿y por qué a Dinamarca?

TEST: Porque era más fácil. En Alemania es súper difícil casarse, hasta para los propios alemanes.

ENT: Estoy aprendiendo, ¿de verdad?

TEST: {Duran casi...} Un alemán normal puede durar mínimo 1 año esperando la cita, y más en -----que hay mucha gente con ganas de casarse, y como también se pueden casar los homosexuales fácilmente, entonces, es la lista de espera. A mí me habían dicho que podía esperar 18 meses, yo tenía 3 meses de embarazo, no, no. [risas] Entonces, claro, también pensábamos que para que el niño naciera y todo lo del seguro, y bueno, también estábamos súper enamorados que dijimos, {es lo que...} ¡nos casamos!, esto está muy bonito y listo, ya; y entonces, estando ahí en eso, {¡ah! bueno, entonces listo, entonces} nos casamos. Yo tenía mi visa normal, yo tenía una visa por 2 años, eso no importaba, cuando ya nos casamos tocó cambiar esa visa, ¡no!, eso fue una cosa horrible, ¡Dios mío! Me volvieron el estatus más horrible que podía haber, no me dieron visa, me la quitaron y me dijeron: “ahora usted tiene que tener un _the Shinyhood _[DUD: 47:48] -que es un papel en transición- a ver qué hacemos con usted”.

ENT: ¿Ya teniendo un hijo?

TEST: Terrible.

ENT: Y las opciones malas, ¿cuáles eran?, ¿qué podían hacer contigo?

TEST: No, pero me extendían un papel que cada 3 meses tenía que ir a la oficina de extranjería.

ENT: O sea, que en cualquier momento podías quedar indocumentada.

TEST: Sí, y además no tenía una visa, tenía un [INAD: 48:11], que es {un...} como un papelito ahí que le dan a uno.

ENT: Un resguardo de que estás legalmente aquí por 3 meses.

TEST: Ajá.

ENT: Dios.

TEST: El niño sí tenía todo, que era un alivio {porque...} por el papá.

ENT: Pero el niño pertenece al

Estado.

TEST: Sí, exacto, {esa era la... sí}
era terrible {era terrible, era terrible} [risas].

ENT: [risas].

TEST: Y, me tocaba ir a hacer unas
colas, ¡ay no!, eso era horrible. Interesante porque ahora puedo ayudar a
gente, aprendí muchísimo y pues en eso trabajo también.

ENT: ¿Y cómo saliste?, ¿cómo se sale
de ese estatus?, ¿cómo se regulariza?

TEST: Lo ponen a uno en prueba.

ENT: ¿Prueba de idioma?, ¿prueba...?

TEST: ¡No!, porque yo me casé, y,
¿esta mujer por qué se casó?

ENT: Ya, sí, que están pendientes de
que no haya sido por conveniencia.

TEST: De que no vaya a pedir ayudas
sociales también, ¿no?, que se protegen mucho de eso.

ENT: Que no haya sido por interés, que
no haya sido por negocio.

TEST: Sí, porque {yo tengo...} mi
esposo tiene todos los derechos, porque mi esposo tiene una hija alemana, él no
es alemán, él tiene una residencia y tiene una hija alemana, él tiene todos los
derechos como un alemán, el niño también, y ahora ésta, les daba miedo.
Entonces, me dejaron 1 año de prueba, con ese: cada 3 meses, y {nada que... y}
"¡póngase a trabajar!, {póngase a trabajar} ya no puede estudiar más,
póngase a trabajar, usted ya no puede ser estudiante" [risas].

ENT: ¿Te lo decían así?

TEST: Sí, porque si, {nos dijo...}
una vez me dijeron, yo no {yo no} tenía trabajo y a FAMILIAR 8 no le alcanzaba,
porque eso es súper machista, las leyes son súper machistas, el hombre tiene
que... y le sacan a uno una tabla, "¡ah bueno!, pues si usted se casó con
ella, entonces usted ahora tiene que mantener a su hijo, a ella, y a él, y
usted solo gana tanto, a usted no le alcanza, lalala. Si a ustedes no le
alcanza, ustedes... ¡váyanse pa su país!".

ENT: Ah, ¿sí?

TEST: "Váyanse pa su país porque
aquí no les alcanza el dinero, nos decían".

X: [risas]

ENT: ¡Dios santo!

TEST: Ahí, yo conocí las leyes
alemanas, tremendo.

ENT: La realidad de esas leyes.

TEST: Sí, y al final {me puse...}

FAMILIAR 8 siempre me decía: "relájate que te están poniendo a prueba", y verdad. Ya después del año, eso yo ya {ya} no tengo que ir a pedir la visa, sólo mandaba el pasaporte y me la daban cada 3 años.

ENT: Estás con {con}... y, ¿la

{la} nacionalidad no la puedes pedir?

TEST: Ya la puedo pedir en un año.

Pero, {pero} era prueba, era como ¿qué pasó?, ¿por qué ese...?, y la misma señora... ¡ah!, y entonces, era muy chistoso porque cuando yo fui la primera vez, yo fui a la oficina de los inmigrantes estudiantes, y me decían: "no, usted ya no tiene que venir acá, usted tiene que irse para la de allá..."

[INTERRUP]

ENT: La larga...

TEST: [CONT] "la de los

asilados, la de que no se sabe qué hacer, sí" {sí}. Y una vez me mandaron a la oficina de asilados, porque no sabían en qué estatus ponerme, no. {A} Esa señora siempre {me decía...} le decía a la jefe: "pero es que no sabemos qué hacer", y yo les decía: "pero es que ustedes no me pueden sacar del país", {le decía, yo le decía,} y era verdad, o sea, por nada del mundo me podían sacar del país, porque tengo un hijo aquí, mi esposo vive aquí, era {era} una cosa humanitaria, no, no me podían. Entonces, eso era lo que a mí me tenía tranquila y ya al final uno se iba... pero al principio sí, claro, asustaba mucho. "No, venga en 3 meses, 3 meses", yo decía no, ¿3 meses?, yo decía en 3 meses ¡me voy!, ¡en 3 meses me van a sacar! Un año me tuvieron así; tuve que ir por ese papelito 3 veces.

ENT: ¿Y el niño -es niño, ¿no? - qué nacionalidad tiene?

TEST: Sí, él es colombiano, pero se vuelve ahorita a los 8 años alemán, por haber nacido en Alemania.

ENT: ¿Y por qué lo pusiste colombiano?

TEST: Es que no tiene el derecho.

ENT: ¿No tiene por nacimiento?, ¿no tiene el derecho allá?

TEST: Las leyes en Alemania son de sangre.

ENT: Son de sangre. Ah, claro, no había caído en cuenta.

TEST: Pero hay una excepción de la ley, que es la que cubre a FAMILIAR 9, que si nació en Alemania y ha vivido por 8 años consecutivos tiene derecho a la nacionalidad, sin pausa, jum.

ENT: Pues, bastante complicado, digo, este tipo de cosas dentro de Colombia que no las {no las} perciban, pero para los que estamos fuera, porque salir con el niño, entran con el niño de un país

a otro, teniendo las nacionalidades que tienen, requieren permisos del papá, permisos de la mamá, permisos... que puede que en {en} Alemania te pidan uno, y que en Colombia te pidan otro, ¿no?, estas cosas que si se te olvida quedas varado en un {en un} aeropuerto.

X: Sí.

TEST: Sí, sí.

ENT: Esos son unos riesgos, jum.

TEST: Eso es terrible, jum.

X: Y en Colombia que son los 2, del papá y de la mamá, tiene que llevar los 2 permisos.

TEST: Jum, sí.

ENT: Cuando es colombiano.

X: Mm jum.

ENT: Bueno entonces ahora {va a quedar con las 2,} puede quedar con 2 nacionalidades.

TEST: Sí, y a los 18 tiene que decidir, pero parece que lo van a quitar, o sea, hay la propuesta de ley que los que nacieron no tienen que renunciar a ninguna de las 2 nacionalidades.

X: Claro, porque en otros países el {el el} origen es donde nacen, ¿no?, por lo menos en Estados Unidos, si nace un niño en Estados Unidos ya es norteamericano.

TEST: Bueno, pero allá está terrible.

X: Ah, pues antes, hoy en día sí...

TEST: No, pues lo que está pasando.

ENT: Hoy en día en Estados Unidos es lo que diga tu cara, si tu cara es de latino... [INTERRUP]

X: Ya fuera.

ENT: [CONT] latino toda la vida. Los sacan.

TEST: Los están sacando.

ENT: Es que les quitan los papeles y ¿quién demuestra que es esto?, sí, eso es horrible. Los Estados Unidos es...

X: Y aquí en España si nace acá siendo colombianos, ¿es...?

ENT: Aquí, la estrategia de los inmigrantes, lo que hemos venido haciendo durante mucho tiempo, era para que los papás pudieran tener la nacionalidad a través de los hijos, los que eran inmigrantes, es apenas nacía... digamos, en el caso de cuando nació FAMILIAR 10, es ir al consulado colombiano, declarar que no quieres ser colombiano para que te den un documento como de apátrida, que no tienes patria, entonces con ese documento que en el consulado simplemente es como hacer pan, hacen así como que eso ya se sabe, con ese documento vas y sacas la nacionalidad española para el niño o la que toque; nosotros al principio sacamos fue la sueca, para {para} FAMILIAR 10.

TEST: Claro.

X: Mm jum.

ENT: Y la colombiana no se la hemos sacado, y yo le digo al niño que si se porta mal le saco la colombiana.

TEST: [risas].

X: [risas].

ENT: Por aquello del servicio militar [risas].

TEST: [risas]

X: [risas]

ENT: No, porque no es práctico, o sea, para mí no es, no es mi...

X: No, para nada.

ENT: No resulta práctico y resulta sospechoso, porque además tendría 3 nacionalidades.

X: Sí, sí.

ENT: A ----- le tocó, cuando sacó la nacionalidad española le tocó renunciar a una nacionalidad y renunció a la alemana, porque queda bastante sospechoso, con 4 pasaportes, ¿no?

TEST: Claro, jum. Y bueno...

[INTERRUP]

ENT: ¿Y regresar a Colombia, sumercé ha pensado?

TEST: No, ya con el niño no {y... no, con el niño no}; y trabajo con inmigrantes, precisamente en una reunión qué día del trabajo, antes de que mi mamá llegara, estuve en una reunión de médicos, porque trabajo en un proyecto {que ayuda...} de la Unión Europea, que busca médicos que quieren darle servicio gratis a los inmigrantes indocumentados, y {estábamos, y} tocaron ese tema de los hijos nacidos en Alemania, la ley tan tenaz, que están en contra, que quieren que cambie porque se llama _Bluetone _[DUD: 55:42], la ley, o sea, la ley de sangre. Estoy también metida en el cuento, entonces... jum. No, yo creo que por ahora no, {no} toca solucionar es lo de los papeles bien para el niño, y bueno, los míos, y yo creo que me quedo un tiempo hasta que el niño... no sé, no tengo planes, pero yo no quiero volver a Colombia.

ENT: Bueno, eso es importante...

[INTERRUP]

TEST: Y además que lo que trabajo ahora no lo podría hacer en Colombia, no podría. {No} Con derechos humanos e inmigración, y gente, y conflicto y.... no eso, yo no me veo allá trabajando en eso, no.

ENT: ¿Y sumercé que está con el tema de inmigración, {ehh} están llegando muchos colombianos?

TEST: ¿Allá?

ENT: Sí.

TEST: Sí, pero estudiantes, inclusive en esta reunión... [INTERRUP]

ENT: ¿Pero, con la idea de quedarse?

TEST: Hay uno... yo no sé si con idea de quedarse, porque allá siempre en Alemania les cuesta mucho adaptarse, ¿no? Precisamente en la reunión que estuve del trabajo, que era un {es un era un} praxis de doctores que forman, allá para abrir un consultorio se tiene que formar uno 2 o 3 años, fuera de ser médico, especialización, te tienes que formar para abrir un consultorio, y me encontré con 2 colombianos que se estaban formando para abrir consultorio, médicos, uno de Tolima y uno de Bucaramanga [risas]; y te encuentras {y con...} en las {en las} reuniones de tema de conflicto, guerra, paz, con los comisionados y todo eso, cuando vinieron, te encuentras con colombianos, miles estudiando, o sea, me da mucha alegría gente estudiando. {Jum}

ENT: No, eso implica un esfuerzo muy grande porque con aprender el idioma, ¿no?, no más.

TEST: No, y {es muy...} están ahora con los colombianos, estos médicos me contaban que están muy apetecidos los médicos colombianos allá incluso.

ENT: Sí, ese tipo de profesiones, de médicos y todo, que como {no les...} Alemania se ha ido sobre todo por la parte técnica, entonces ahí hay ciertas carreras que están quedando...

TEST: Sí [Audio: jum].

ENT: Lo mismo, tú vas en Suecia, los médicos son todos extranjeros, no hay médicos suecos, muy poquitos.

TEST: Ah, ¿no?

ENT: También, porque les ha pasado lo mismo, se fueron mucho por lo técnico y apoyaron mucho lo técnico y hay determinadas áreas que quedaron vacías de...

TEST: Sí, y digamos ellos me contaban ahí que en ese praxis eran ellos 2, pero que ya habían albergado [DUD: 58:08] otros 3, y que también... porque en Alemania el médico, no es el médico, ellos me contaron, entonces son 7 minutos de la seguridad social para atender al paciente. {y es...} Ir a un médico en Alemania es terrible. Entonces, como que el colombiano viene además con lo que sabe, esa sensibilidad de atender a la gente.

ENT: Todo lo que ya ha visto [risas].

TEST: Sí, y eso les gusta también mucho.

ENT: Ah, bueno.

TEST: {Jum, y de más.} Y hay un grupo

de becarios, gente becada, pero no llega a ser mucho colombiano como acá, no.

ENT: ¿No?

TEST: No. Pero, sí se ven, {más} cada vez más sí. {Jum}

ENT: ¿Y sumercé cómo se siente hablando con los otros colombianos que tienen otras historias?

TEST: A mí me encanta escucharlas, sí {sí}. Realmente, me encanta, me gusta mucho aprender y más en la posición, ¿no?, que ya estás en Alemania, ves el mundo diferente, y {y} al final llegas al mismo estilo de vida, a pensar igual, que es lo que me ha pasado con las entrevistas que he hecho, como ¡ah bueno!, ya puedes ver desde la óptica de -----, estás en Alemania, esa historia allá y llegas a una misma conclusión, ¿no?, y eso ha sido muy bonito.

ENT: Ah, qué interesante, sí.

TEST: {Jum} Como a la conclusión de que digamos, así como tú dices, ¿no?, en Colombia yo no podría vivir, yo no podría hacer esto, no podría ir a la calle, no podría hablar con todos, no podía hablar con esta gente, no podía salir ni siquiera, hay unos que no iban al centro comercial, porque tenía que estar escoltado, no podía, o sea, unas historias, u otras personas que dicen no tendrían... en Alemania hay muchas ayudas, no tendría éstas, no podría vivir, me moriría de hambre, ¿sabes?

ENT: Jum.

TEST: La sobrevivencia que te da salir del país, ¿no?, en todos los niveles, ¿no?

ENT: {Jum} Sí. Es un cambio grande.

TEST: O el estudio, ¿no?, hay mucha gente que dice: "tengo una maestría, ahora voy para un doctorado, eso yo no lo podría hacer en Colombia, yo no...., aquí me lo pagan todo, aquí es gratis, en Colombia yo no tendría este nivel de estudio, y...."

ENT: ¿Pero, ahora estás haciendo doctorado al final?

TEST: No, ya no, estoy haciendo el doctorado de mamá [risas].

ENT: ¿Lo quieres hacer?, ¿el doctorado?

TEST: Sí, ahora que volví a empezar con el tema, sí está ahí, porque yo lo empecé a hacer y quedé embarazada.

ENT: ¿Y sobre qué?, ¿en qué área?

TEST: Era lo que yo había hecho en el 2013, 2013 sí, 2012-2013. Yo había ido a este centro iberoamericano a hacer ese estudio, y ahí, entonces justo con la tesis que hice de INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2; que era mujeres

víctimas del conflicto colombiano, {entonces} lo que me propusieron en

Alemania, que eso... En la INSTITUCIÓN EDUCATIVA 4, hay un {un} centro de estudios latinoamericanos, pero especializado en México, entonces la profesora me dijo: "si quieres hacer un doctorado acá, tienes que enfocarte en algo con México", entonces, era como un cuadro comparativo de las mujeres víctimas de México con las de Colombia, y bueno, las 2 historias, que eso es una cosa ¡ishh! tenaz; o sea, embarazada no podía seguir leyendo esa bibliografía porque estaba empezando México, me acuerdo. Por eso fue que lo dejé más que todo.

ENT: Vale, ¡ah! pero entonces, aquí solo te falta...

TEST: No a mí me falta mucho porque son 5, 6, 7 años de doctorado.

ENT: ¿Qué dices?, ¿tanto tiempo?, ah bueno...

TEST: En Alemania son 5 años.

ENT: ¿Cuántas de materias?

TEST: No, tú {tu no...} en Alemania {tú} buscas un papá -que llaman-.

ENT: Ah, vale. Primero tienes que tener como un máster y después entrar al doctorado, y encontrar el tutor.

TEST: El profesor. {y tú puedes...} Lo haces en tu casa y en biblioteca, y llevas informes de lo que has investigado y te reúnes con el tutor; y estás inscrita en la universidad, ¿no?

ENT: Responsabilidad tuya, te dan {te dan te dan...} 7 años de plazo, más o menos.

TEST: Máximo 7.

ENT: Ah, bueno, está bien. Bueno, esas son de las cosas buenas que hizo Europa, porque antes {las tesis}, la gente podría durar 20 años haciendo la tesis doctoral, si a uno no le ponen fecha, no lo hacía.

TEST: Sí, yo conozco gente también que ha hecho eso.

ENT: Ay, sí, cantidad de amigas aquí que llevaban casi 20 años haciendo una tesis doctoral y no la terminaron.

X: ¿No?, vea.

TEST: Jum.

ENT: Pues ánimo, sumercé.

TEST: Pues sí, no {no} es tan fácil volver a cogerlo.

ENT: Ahora en {en} -----hay un evento muy interesante sobre México aquí.

TEST: Ah, ¿sí?

ENT: Soy construcción de paz, pero,

¡bueno!, si puedes venir, aquí casa tienes.

TEST: Ay, gracias [risas]. Sí, vamos

a ver, como también estoy muy metida en el otro trabajo, estoy como coordinando el proyecto porque trabajo con una organización de {de} 2 argentinas que {hacen... ellas hacen... ellas} son artistas, entonces, todo lo que ellas hacen en talleres con niños, adolescentes, profesores, bibliotecarios, sobre la situación de la inmigración en ----- y a partir de ese taller, de esos _workshops_, se hacen pictogramas, o películas, o documentales.

ENT: Ah, ¡qué lindo!, ¿son las que hacen esto de Migrantes?

TEST: Sí {sí}.

ENT: Ay TEST, ¡qué belleza!

TEST: Eso, entonces yo trabajo...

[INTERRUP]

ENT: Yo las admiro cantidades desde hace años.

TEST: ¿Sí?

ENT: ¡Sí!

TEST: [INAD: 1:03:27]

ENT: Cuando hacían esos pictogramas, que fue como se hicieron famosas, ¿no?, son rebuenas.

TEST: No, y tienen miles de proyectos, entonces, eso es una delicia, {cada...} ahorita ya tienen 5 proyectos, entonces, como que el que menos quieren es el mío, entonces me dijeron: "coja esa cosa que le falta un poco, y termine a ver que usted hace con eso" [risas].

ENT: Ay, qué bueno, cómo me alegro.

TEST: Pero yo no trabajo directamente con migración, o sea, yo trabajo con ellas, pero yo les estoy manejando ese {ese} niño feo, les digo, el niño que no quieren.

ENT: Pero, estás en un espacio que te gusta, o sea, que...

TEST: No, yo estoy... y ahora ya como que me han dicho, {al...} cuando regrese voy a meterme en otro proyecto a ver si me gusta, porque {tienen...} las llaman mucho, ¿no?, son muy famosas y, les digo, se volvieron famosas [risas]. {Jum}

ENT: Pues, ahí tienes un camino interesante por de... al final lo que querías.

TEST: Sí {sí}, pues, sí, uno siempre quiere más hacer, por lo menos...

ENT: Pues a nivel profesional la idea es aprender, evolucionar, aprender, {y...} ¿no? {pero...}

TEST: Sí, no, igual yo quería

trabajar en eso, porque a mí también me tocó hacer de todos los trabajos en Alemania.

ENT: Eso te iba a decir, querida,

porque ya sabemos que, de todas maneras, lograr estar en un espacio profesional y no, en un espacio de servicios, es...

TEST: Yo trabajé en todo, yo trabajé en gastronomía, todo...

ENT: Sí, me imagino, se le tiene...

TEST: [risas]

X: [risas]

ENT: Sí {sí}.

TEST: Bueno, muchas gracias a la vida porque... [INTERRUP]

ENT: Pero bueno, eso es un

aprendizaje también bonito, ¿no?, cuando uno aprende a... [INTERRUP]

TEST: Sí, igual nunca necesité

tampoco, porque aquí me ayudaban, y bueno, tengo un esposo muy responsable como buen paísa, pero {pero} también siempre hace falta, ¿no?

ENT: Claro.

TEST: Y, además, siempre me ha

gustado hacer, también, estar ocupada. Realmente cuando más me quedé quieta fue el primer año de FAMILIAR 9, ¿no?, que me iba volviendo loca [risas], jum, y bueno, esa es la historia.

ENT: Pues muy bien. ¿Y viviste bien el tema de la maternidad, también?

TEST: Sí, muy bien, me lo gocé muchísimo.

ENT: Vale, ay, qué bueno. Sí, porque

hay gente que la maternidad fuera del país les da durísimo.

TEST: No, pues tengo la ventaja de

que FAMILIAR 8 es muy responsable, ¿no?, y FAMILIAR 8 es {muy... es} colombiano, pero se volvió muy europeo, que vino de los 22 años. Entonces, ayudaba mucho en la casa, y en Alemania, realmente tener un hijo es muy rico, porque tienes parques, tienes... o sea, me aburría era porque necesitaba ocuparme un poco de la costumbre de estar siempre ocupada mentalmente, eso me aburrió mucho. Pero, no, yo me la disfruté, todavía me la sigo disfrutando mucho.

ENT: Ay, qué bueno, pues me alegro sumercé.

TEST: Sí, en esa parte, {... no} yo

me siento integrada, claro que me costó muchísimo integrarme, que es un problema en ----- ¿no?, que es lo que yo trabajo ahora, que la gente no se integra a la sociedad, porque en -----también puedes vivir sin integrarte,

¿no?

ENT: Sí.

TEST: Que incluso hay gente de colombianos, que son de descendencia alemana, que no se integran nunca, nunca aprenden el alemán, por lo tanto, {no....} si tú no tienes un alemán no consigues trabajo.

ENT: Sí. Igual que en -----

también puedes pasar por ahí dentro de la comunidad latina y nunca.

TEST: Sí, jum.

ENT: Pero bueno, son opciones, ¿no?, al final.

TEST: Sí.

X: Sí, lo que usted quiera escoger.

TEST: No, a mí no me fue fácil porque

{yo} aparte de que yo vivía en un mundo universitario, que ahí es como llegas y {te} estás en ese mundo, {y} es muy cerrado, entonces, ya después me tocó el mundo de casada, de familia, ahí me tocó, entrar a... yo hice un curso, ahí fue donde conocí Las Migrantes, hice un año un curso que pagaba el Estado para las mamás que se tienen que integrar a la sociedad y ahí eso también me ayudó {ahí}, pero yo ya estaba bien avanzada, ¿no?, era de las buenas en el curso no de las malas. Incluso, el curso empieza esta semana y me llamaron para que yo diera la presentación y contara mi historia de integración y lo que haya sido [DUD: 1:07:15]. Y que también, llama mucho la atención porque siempre es la latina casada con un alemán, entonces, es como _wow_ diferente, ¿qué han hecho?, ¿cómo lo han hecho? [risas].

ENT: Claro.

TEST: Que también casadas... esas

también son historias que aprendí en ORGANIZACIÓN SOCIAL 2, ¿no?, que hay muchas historias

también crueles de mujeres casadas con alemanes.

ENT: Uy, sí, también, o con otros de otros sitios.

TEST: Ajá.

ENT: Sí, eso también es... y ¿has publicado

lo que hiciste de mujeres?, ¿el de INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2?

TEST: Este sí, el de INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2 {el de INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2 } sí está publicado, sí.

ENT: Ah, pues pásamelo y lo ponemos aquí en el...

TEST: ¿Sí?

ENT: Sí, todas esas, {sobre todo

para... se} se están recogiendo las investigaciones que las mujeres han venido haciendo en {en} todo este proceso para publicarlas, y esto es en ayuda de

INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2; es la cátedra de pasaje [DUD: 1:08:13] que estamos haciendo.

TEST: ¡Ah bueno!, la mía está ahí en

el INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2, no INSTITUCIÓN EDUCATIVA 2, en INSTITUCIÓN EDUCATIVA 3, ahora que se volvió INSTITUCIÓN EDUCATIVA 3.

ENT: No, se está montando desde el nodo hacer la cátedra Colombia.

TEST: ¡Ah, sí lo vi!

ENT: Y {en} la cátedra Colombia, lo

que busca es recoger esas investigaciones para contar lo que han hecho.

TEST: ¡Ah!, te lo voy a mandar. Sí,

yo {yo} hice una investigación de 10 ONG que trabajan con mujeres víctimas del conflicto colombiano, y ahí salían las historias de las mujeres, en diferentes dimensiones.

ENT: Ay, qué chévere Caro.

TEST: Sí, estuvo chévere, fue una

{una} etapa muy bonita, y más desde aquí, fue muy interesante.

ENT: Muy interesante. Pues, es

también interesante ver cómo a partir de una experiencia durísima, ¿no?, le da todo un sentido profesional a cómo hacer las cosas, ¿no?

X: Jum.

TEST: Jum. Bueno, mi mamá nunca

estaba muy de acuerdo, ¿no? [risas], ella decía: "está loca, ¿qué está haciendo?".

ENT: Pues asustada, es que eso de todas maneras en Colombia {en Colombia} es un riesgo.

X: Sí.

ENT: Trabajar derechos humanos,

estudiar derechos humanos eso nunca ha sido ni rentable ni seguro en Colombia.

Eso es otra cosa, otro aprendizaje, ¿no?

TEST: Incluso en la familia todavía

es un tabú, no hablar del tema, ¿no?

X: {Eh} Del tema de... [INTERRUP]

TEST: De que yo trabajo en algo así, sí, o no se entiende.

X: No.

TEST: Como hablar en chino.

ENT: De derecha... {ehh} de izquierda sumercé.

TEST: No, tampoco.

X: [risas]

ENT: ¿Qué digo?, la compañera

[risas].

TEST: [risas]

X: Sí.

TEST: Pues, tampoco tan de izquierda,
pero pues yo sí...

ENT: ¿Qué?

TEST: No, es como un chino, es como
uno hablar en chino.

X: Pues... {ehh}

ENT: Aunque tiene... debe tener la
vena de negociante que tiene su mamá tan buena, también.

TEST: No, no para nada.

X: Esto, lo que pasa es que...

[INTERRUP]

TEST: Bueno, también creo que parte
del conflicto, de la situación de que mi mamá fue, tiene mucho que ver con eso,
entonces, fue la pelea mía también, ¿no?, "ese camino no"...

ENT: No va a ser.

TEST: Y me volví anti-negociante,
anti-empresa, anti-... ahh, la pelea.

X: Sí, de pronto como {como como} en
la familia es {es es} más mirar que sea negocio, que sea rentable, que {que} si
estudio es para que algo que se le vuelva lucrativo, y {y y} ven que esa muchos
{muchos} títulos, pero ¿dónde está...?, ¿sí?, entonces eso...

ENT: ¿Dónde está el apartamentico que
no se ha comprado?

X: Sí, sí, sí [risas].

TEST: [risas].

ENT: Lo que le piden a uno en
Colombia, mi amor.

X: Exacto, sí, {sí} mucho título,
mucho estudio, pero {pero} ¿dónde está?, ¿qué tiene?, sí.

TEST: Sí {sí}, no tiene, sí, {sí sí}
qué tristeza.

X: No tiene nada, mientras que éste
sí no ha estudiado, y entonces, ahí viene cuento.

ENT: Sí, eso uno no puede compararlo
con Colombia, porque los compañeros de uno, si uno se pone a ver, dicen:
"no pues claro, a ese le fue mejor porque ese tiene lo que quieran",
pero aquí tenemos otras ganancias [risas], esas son decisiones interesantes.

TEST: Sí.

X: Son pensamientos.

ENT: Bueno, son formas también, o
sea, {esas} las experiencias en Colombia nos marcan para tomar unas decisiones,
y según vas viendo, donde vas viviendo, vas tomando decisiones sobre quiero

esto o quiero lo otro, o desde cómo te vuelves a relacionar con Colombia, desde la cercanía o desde la distancia, {desde...} en muchos casos, es un divorcio bien avenido con Colombia, no quiero tener nada con usted, pero quiero seguir siendo.

TEST: Pues mire, yo me fui y después me casé con un colombiano en el extranjero [risas].

ENT: Vea pues.

TEST: La pelea con la Colombia y mira.

ENT: Que también en la familia deben estar muy felices al principio, ¿no?, ¿cómo que se fue a Alemania y se casó con un colombiano? [risas]

TEST: ¡Ahh!, ese era el típico también.

ENT: Porque el imaginario allí es {te vas a Colombia...} te vas a Alemania, te consigues un alemán... [INTERRU]

TEST: Te consigues un alemán.

ENT: [CONT] porque es así, ¡te consigues, te levantas! [risas]

TEST: ¡Allá te mandamos pa que te lo consigas!

X: Es que yo hasta el echaba broma, le echaba... [INTERRUP]

TEST: ¡Broma!, já [risas], los chisticos colombianos de broma.

X: Le echaba broma, porque le dije:

"tanto {tanto} que le invertí pa conseguirse un colombiano, y pa colmo es paísa", bueno empezó el viaje. Entonces...

ENT: Paísa.

TEST: Pero bueno, ahí vamos.

ENT: Bueno sumercé.

X: Pero bueno, bendito sea mi Dios, ahí llevan su {su} vida, que es lo importante.

ENT: Sí, y lo importante también es todo lo que has hecho, a mí me parece... [INTERRUP]

TEST: Bueno, y también es lo que tú dices {que} con tu esposo, que encontré a alguien también del tema, él estudio _humanistic, germanistik_, entonces cuando la gente aprende _germanistik_ tiene que aprenderse toda la guerra de Alemania, fue toda esta vaina, sí, también fue mucho. Y FAMILIAR 8 ahora ya no trabaja es eso, pues por cuestión de dinero, porque él fue profesor mucho tiempo, pero después con toda esa... consiguió un trabajo mejor, entonces, gana mejor; que era {lo que} el requisito para los papeles, tienes que ganar más, y entonces, igual me sigue apoyando todo el tiempo, "sigue ahí, claro,

investiga" y me {me} dice "por aquí, por allá", como, sí, ha sido como _partner _del tema.

ENT: Sumercé ahora mismo ¿cuántos años es que tienes?

TEST: 38.

ENT: 38, vale, estás sardina todavía.

X: [risas]

TEST: [risas]

ENT: Uh, mi amor...

X: Toca es...

TEST: Eso me dicen mis jefas, las de Migrantes, que ya tienen 50, 60, la niñita, yo ¿cuál niñita? [risas]

ENT: Aunque sí. Bueno, mi amor, ¿te parece que está?

TEST: Sí, ya.

ENT: Sí, ¿algo qué decir?

TEST: [risas] ¿Quieres participar parce?, que muchas gracias por tu tiempo.

ENT: No, a ti, mi vida.